

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi név

BIO KILL EXTRA GT

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Relevánsan azonosított
felhasználások rovarölő

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Cím

Jesmond Biocides (Europe) Ltd.
Weimarerstr. 104/3/8
A-1190 Wien

Telefonszáma +43 1 368 51 85 0

Fax száma +43 1 368 00 50

Email reg@jesmond.co.at

Információs hivatal / hívás telefonszáma

+43 1 368 51 850

**Információk a Biztonsági
adatlaphoz** reg@jesmond.co.at

1.4 Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
+36 80 20 11 99

2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás az (EK) rendelet, 1272/2008 (CLP) száma szerint

Belélegezve ártalmas. 4; H332

Nagyon mérgező a vízi élővilágra¹; H400

Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.¹; H410

Besorolás a 67/548/EGK vagy az 1999/45/EK irányelvnek megfelelően

Xn; R20

N; R50/53

Utasítások a besoroláshoz

A megjelölés toxikológiai vizsgálatok eredményei alapján történt.

2.2 Címkézési elemek

Megjelölés az (EK) rendelet, 1272/2008 (CLP) száma szerint.

A veszélyt jelző piktogramok¹



GHS07



GHS09

Figyelmeztetést

Figyelem

Veszélyes összetevők a címkén, tartalmaz:

Lambda-cyhalothrin

A figyelmeztető mondatok

H332

Belélegezve ártalmas.

H410

Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

Övintézkedésre vonatkozó mondatok

P261	Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P273	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P312	Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501	A tartalom / az edényzet ártalmatlanítása / a helyi / a nemzeti / a nemzetközi előírásoknak megfelelően.

2.3 Egyéb veszélyek

Nem állnak rendelkezésre adatok.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok

Nem alkalmazható. A termék nem anyag.

3.2 Keverékek

Vegyi jellemzők

EW (emulzió vízben) és CS (kapszula szuszpenzió) keverék

Veszélyes-anyag tartalom

Veszélyes anyag tartalom				Pótlólagos információk	
sz ám	Az anyag neve				
	CAS / EK / Index / REACH szám	Besorolás 67/548/EGK	Besorolás (EK) 1272/2008 (CLP)	Koncentráció	súly %
1	Lambda-cyhalothrin				
	91465-08-6 415-130-7 607-252-00-6 -	Xn; R21 T; R25 T+; R26 N; R50/53	Acute Tox. 2*; H330 Acute Tox. 3*; H301 Acute Tox. 4*; H312 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	0,071	súly %
4	2-metil-4-oxo-3-(prop-2-inil)ciklopent-2-en-1-il-2,2-dimetil-3-(2-metilprop-1-enil)ciklopropán-karboxilá				
	23031-36-9 245-387-9 607-431-00-9 -	N; R50/53 Xn; R22 T; R23	Acute Tox. 3*; H331 Acute Tox. 4*; H302 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	0,008	súly %

Az R-, H- és EUH-mondatok szó szerinti szövegét lásd a 16. fejezetben (*, **, ***, ****) Magyarázatot ehhez lásd a CLP 1272/2008 rendelet VI. Függelékének 1.2. pontjában

sz ám	Megjegyzés	Egyedi koncentráció-határértékek	M-tényező
1	-	-	M = 10000

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások

Baleset vagy rosszullét esetén azonnal hívjon orvost. Cserélje ki a kontaminált, átitatott ruházatot.

Belélegzés után

A sérültet elszállítani a veszélyforrástól. Eszméletlenségnél oldalfekvésbe helyezni és azonnal orvoshoz kell fordulni. Friss levegőről kell gondoskodni.

Bőrrel való érintkezés után

Azonnal vízzel és szappannal lemosni.

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

Szemmel való érintkezés után

Kontaktlencsákat eltávolítani, szemhéjakat nyitva tartani és legalább 15 percig tiszta, folyó vízzel bőven öblíteni, szemorvost felkeresni.

Lenyelés után

Hánytatni tilos. Azonnal orvoshoz kell fordulni. Eszméletlen személyeket nem szabad itatni.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre adatok.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem állnak rendelkezésre adatok.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő tűzoltó készülék

Vízköd; Vízpermet-sugár; Széndioxid. Szárazoltószer; Hab

Alkalmatlan oltószer

sebes vízsugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

A tűznél sűrű, fekete füst keletkezik. Veszélyes bomlási termékek belélegzése komoly egészségkárosodást okozhat. Szerves anyagok égésgázait alapján, mint légzésmérgeket kell besorolni.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

A környező levegőtől független légzésvédő készüléket kell alkalmazni. Védőruhát hordani

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

A bőrrel, szemmel és ruházattal való érintkezés kerülendő. Személyi védőöltözetet kell alkalmazni. A biztonsági előírásokat (lásd a 7. és 8. fejezetet) figyelembe kell venni.

A sürgősségi ellátók esetében

Nem állnak rendelkezésre adatok. Személyi védőfelszerelés - lásd a 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni. Behatolásnál vizekbe, talajba vagy csatornába az illetékes hivatalokat értesíteni

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kiömlött anyagot nem éghető, nedvszívó szerrel (pl. homok, kovaföld, vermikulit) felitatni és ártalmatlanításra a helyi rendelkezések szerint az erre a célra előírt tartályokba gyűjteni (lásd a 13. fejezetet).

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Nem állnak rendelkezésre adatok.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos bántásmódra vonatkozó előírások

Érintkezést bőrrel és szemmel meg kell gátolni. A tartályok szorosan zárva tartandók. A munkahelyi határértékek túllépésénél alkalmas légzőkészüléket kell hordani. Használat közben enni, inni nem szabad.

Általános biztonsági és higiéniai előírások

Használat közben enni, inni nem szabad. Munka után és a szünetek előtt gondoskodni a bőr alapos megtisztításáról; Élelmiszerrel és itallal távol kell tartani. A szemmel való érintkezés kerülendő.

Tűz- és robbanásvédelmi előírások

Gyújtó forrásoktól tartsa távol- Ne dohányozzon.

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**Műszaki intézkedések és tárolási feltételek**

A tartályok szorosan zárva tartandók és hűvös, jól szellőztetett helyen tárolandók.

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szembeni követelmények

A nyitott tartályokat gondosan lezárni és függőleges helyzetben tárolni, hogy az anyag kifolyását megakadályozzuk. Csak eredeti tartályban tárolja.

Együtt-tárolásra vonatkozó előírások

Ismeretlen.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem állnak rendelkezésre adatok.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1 Ellenőrzési paraméterek**

Nincsenek megfigyelendő paraméterek.

8.2 Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki ellenőrzés**

Nem állnak rendelkezésre adatok.

Egyéni védőfelszerelés**Légutak védelme**

A munkahelyi határértékek túllépésénél alkalmas légzőkészüléket kell hordani. A szűrő vagy körüláramló levegőtől független légzésvédő készülék.

Szem- / arcvédelem

Szorosan záródó védőszemüveg (EN 166).

Kézvédelem

A termékkel történő lehetséges bőrérrintkezés esetében pl. védőkesztyű használata EN 374 szerint, kielégítő védelmet nyújt. A védőkesztyűt minden esetre meg kell vizsgálni munkahelyre vonatkozó (pl. mechanikai ellenálló képesség, termékkel szembeni összeférhetőség, sztatikus töltésgátlás) alkalmasságára. A kesztyűgyártó kesztyűkre vonatkozó használati, raktározási, ápolási és kicserélési útmutatásait és információit követni kell. A védőkesztyűket megrongálás vagy kezdődő kopási jelenségek fellépésénél azonnal ki kell cserélni. A munkafolyamatokat úgy kell tervezni, hogy ne kelljen állandóan kesztyűt hordani.

Egyéb

Vegyszerálló munkaöltözet

A környezeti expozíció ellenőrzések

Nem állnak rendelkezésre adatok.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Alak/Színek		
folyékony		
világosbarna		
Szag		
gyengén aromás		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
pH érték		
Érték	5,6	
Kiinduló hőmérséklet	20	°C

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

Forráspont / forrástartomány		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Olvadáspont / olvadástartomány		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Bomlópont / bomlástartomány		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Gyulladáspont		
Érték	>	100 °C
Öngyulladási hőmérséklet		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Oxidáló tulajdonságok		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Robbanásveszélyes tulajdonságok		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Felső gyulladási határ vagy robbanási tartományok		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Gőznyomás		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Gőzsűrűség		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Párolgási sebesség		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Relatív sűrűség		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Sűrűség		
Érték	1,0	g/cm ³
Kiinduló hőmérséklet	20	°C
Vízben való oldhatóság		
Megjegyzés	diszpergálható	
Oldékonyság (Oldékonyságok)		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz		
Nem állnak rendelkezésre adatok		
Viszkozitás		
Érték	3	mPa*s
Kiinduló hőmérséklet	20	°C
Fajta	dinamikus	
Érték	3,6	Pa
Fajta	süllyedés pont	

9.2 Egyéb információk

Egyéb információk		
Nem állnak rendelkezésre adatok.		

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1 Reakciókészség**

Nem állnak rendelkezésre adatok.

10.2 Kémiai stabilitás

25 °C-nál stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Nem állnak rendelkezésre adatok.

10.4 Kerülendő körülmények

Az ajánlott tárolási és kezelési alkalmazásoknál stabil (lásd a 7. pontot).

10.5 Nem összeférhető anyagok

Ismeretlen

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

Akut orális toxicitás		
LD50	5000 mg/kg	
Fajok	patkány (nőstény)	
Alapanyag	BIO KILL EXTRA GT Késztermék	
Forrás	Product Safety Labs, Dayton, USA	
Akut dermális toxicitás		
LD50	> 5000 mg/kg	
Fajok	patkány (hím/nőstény)	
Alapanyag	BIO KILL EXTRA GT Késztermék	
Forrás	Product Safety Labs, Dayton, USA	
Akut inhalatív toxicitás		
LC50	>	2,04 mg/l
Expozíciós idő	4	h
Fajok	patkány (hím/nőstény)	
Alapanyag	BIO KILL EXTRA GT Késztermék	
Forrás	Product Safety Labs, Dayton, USA	

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

Bőrkorrózió/bőrirritáció
Nem állnak rendelkezésre adatok
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció
Nem állnak rendelkezésre adatok
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció
Nem állnak rendelkezésre adatok
Csírasejt-mutagenitás
Nem állnak rendelkezésre adatok
Reproduktív toxicitás
Nem állnak rendelkezésre adatok
Rákkeltő hatás
Nem állnak rendelkezésre adatok
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
Nem állnak rendelkezésre adatok
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
Nem állnak rendelkezésre adatok
Aspirációs veszély
Nem állnak rendelkezésre adatok
A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások
Bőrérrintkezésnél érzékenységet, mint sükettség, bizsergést, pirosság (paresthesia) válthat ki. Ezek a hatások átmenetiek, max. 24 óráig tartanak.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Toxicitás a halakra			
LC50		0,36	mikrogramm / l
Expozíciós idő		96	h
Fajok	Szivárványpisztráng		
Alapanyag	Lambda-cyhalothrin		
Forrás	Pesticide Manual		
LC50		0,012	mg/l
Expozíciós idő		96	h
Fajok	Szivárványpisztráng		
Alapanyag	Praletrin		
Forrás	Pesticide Manual		
Toxicitás a Daphniekre (halfajta)			
EC50		0,36	mikrogramm / l
Expozíciós idő		48	h
Fajok	Daphnia magna		
Alapanyag	Lambda-cyhalothrin		
Forrás	Pesticide Manual		
EC50		0,0062	mg/l
Expozíciós idő		48	h
Alapanyag	Praletrin		
Forrás	Pesticide Manual		
Toxicitás algákra			
ErC50	>	1000	mikrogramm / l
Expozíciós idő		96	h
Fajok	Selenastrum capricornutum		
Alapanyag	Lambda-cyhalothrin		
Forrás	Pesticide Manual		

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

Toxicitás a baktériumokra

Nem állnak rendelkezésre adatok

Egyéb vízben élő organizmusokra

Megjegyzés	Vízi szervezetekre erősen mérgező.
------------	------------------------------------

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nem állnak rendelkezésre adatok.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nem állnak rendelkezésre adatok.

12.4 A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre adatok.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem állnak rendelkezésre adatok.

12.6 Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre adatok.

12.7 Egyéb információk

Egyéb információk

A terméket nem szabad a vizekbe, úgyszintén a csatornába, esetleg a tisztítóberendezésekbe juttatni.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Hulladék kód	020108	Vegyszerhulladékok a mezőgazdaság részére, melyek veszélyes anyagokat tartalmaznak.
--------------	--------	---

A feltüntetett hulladék-kulcsszám(ok) az Európai Hulladék Katalógus (EWC) szerint ajánlatok. A végleges meghatározást a regionális ártalmatlanítóval kell hozni.

Csomagolás / burkolat

A tartályt teljesen ki kell üríteni. Ártalmatlanítása ugyanúgy történik, mint a terméké.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 Szállítás ADR/RID/ADN

Osztály	6.1
Osztályozási kódok	T6
Csomagolási csoport	III
Veszélyfokozat	60
UN-szám	UN3352
Az áru megjelenése	PYRETHROID PESTICIDE, LIQUID, TOXIC
Veszély indikátor	Lambda-cyhalothrin
Alagútkorlátozási kód	E
Címke a veszély megjelölésére	6.1
Környezetre veszélyes anyag	Jelkép "hal és fa"

14.2 Szállítás IMDG

Osztály	6.1
Csomagolási csoport	III
UN-szám	UN3352
Megnevezés és leírás	PYRETHROID PESTICIDE, LIQUID, TOXIC
Veszély indikátor	lambda-cyhalothrin
EmS	F-A+S-A
Címke	6.1
Környezetre veszélyes anyag	Jelkép "hal és fa"

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

14.3 Szállítás ICAO-TI / IATA

Osztály	6.1
Csomagolási csoport	III
UN-szám	UN3352
Megnevezés és leírás	PYRETHROID PESTICIDE, LIQUID, TOXIC
Veszély indikátor	lambda-cyhalothrin
Címke	6.1

14.4 Egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre adatok.

14.5 Környezeti veszélyek

Környezetveszélyeztetésre vonatkozó adatokat, amennyiben lényegesek, lásd 14.1 - 14.3.

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem állnak rendelkezésre adatok.

14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem releváns

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Eu előírások

Rendelkezés zavarok esetére / megjegyzés (96/82/EGK)

Megjegyzés Függelék I, rész 2, kategória 9 a

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Nem állnak rendelkezésre adatok.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Az adatlap kitöltéséhez felhasznált, leglényegesebb adatokra vonatkozó források:

EU-Irányelv 67/578/EU illetve 1999/45/EU a mindenkor érvényes változatban

Tanács 1907/2006/EK (REACH), 1272/2008 (CLP) a mindenkor érvényes változatban.

EU-Irányelv 2000/39/EU, 2006/15/EU, 2009/161/EU

A mindenkor érvényes országok nemzeti levegő-határértékeinek jegyzékei a mindenkor érvényes változatban.

Szállítási előírások a mindenkor érvényes változatban ADR, RID, IMDG, IATA szerint.

Adatforrások, melyek a fizikai, toxikológiai és ökotoxikológiai adatok közvetítéséhez lettek felhasználva, be vannak közvetlenül adva a mindenkor érvényes fejezetekben

A 2. és 3. szakaszban feltüntetett R-, H- és EUH-mondatok teljes szövege (amennyiben nincs már ezekben a szakaszokban feltüntetve).

R20	Belélegezve és lenyelve ártalmas.
R21	Bőrrel érintkezve ártalmas.
R25	Lenyelve mérgező (toxikus).
R26	Belélegezve nagyon mérgező (toxikus).

R50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

H301	Lenyelve mérgező.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H330	Belélegezve halálos.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Kereskedelmi név: BIO KILL EXTRA GT

Termékszám: BC0000Bc03BKEGT

Aktuális verzió: 1.1.0, kiállítás napja: 25.04.2013

Helyettesített változat: 1.0.0, kiállítás napja: 22.03.2013

Régió: HU

Keltezési lap kiadóját feltüntetni

UMCO Umwelt Consult GmbH Georg-
Wilhelm-Str. 183 , D-21107 Hamburg

Telefon: +49 40 / 79 02 36 300 Fax: +49 40 / 79 02 36 357 e-mail: umco@umco.de

Az adatok a mai napon rendelkezésünkre álló ismeretekre és tapasztalatokra támaszkodnak. A Biztonsági Adatlap a terméket a biztonsági követelményeknek megfelelően ismerteti. Az adatoknak a tulajdonsági biztosításokra semminemű jelentőségük nincs.

Változások / szövegkiegészítések:

Változások a szövegben az oldal szélén vannak feltüntetve.